**LATVIJAS REPUBLIKAS VALDĪBAS   
UN   
KUVEITAS VALSTS VALDĪBAS   
LĪGUMS   
PAR EKONOMISKO UN TEHNISKO SADARBĪBU**

Latvijas Republikas valdība un Kuveitas Valsts valdība (turpmāk tekstā – “Līgumslēdzējas puses”),

atzīstot, ka ekonomiskā un tehniskā sadarbība ir būtiska un nepieciešama sastāvdaļa divpusējo attiecību attīstībai uz noturīga ilgtermiņa pamata un savstarpējās uzticības vairošanai starp abām valstīm;

pamatojoties uz mērķi nodrošināt ekonomisko izaugsmi, uzlabot savu iedzīvotāju dzīves līmeni un efektīvi izmantot tām pieejamos dabas resursus un cilvēkresursus;

vēloties veicināt un stiprināt divpusējo ekonomisko un tehnisko sadarbību Līgumslēdzēju pušu abpusējam labumam;

ņemot vērā saistības, kas tām jāuzņemas kā starptautisko organizāciju un līgumu dalībniecēm,

ir vienojušās par turpmāko.

**1. pants**

Līgumslēdzējas puses attīsta ekonomisko un tehnisko sadarbību visās jomās, kas atbilst to abpusējām interesēm un labumam, atbilstoši to normatīvajiem aktiem un ņemot vērā to starptautiskās saistības.

**2. pants**

Šajā līgumā minētā sadarbība cita starpā īpaši attiecas uz šādām jomām:

a) finanses;

b) banku nozare;

c) tirdzniecība;

d) ieguldījumi;

e) rūpniecība;

f) zinātne, tehnoloģijas un inovācijas;

g) informācijas un sakaru tehnoloģijas;

h) transports;

i) būvniecība;

j) lauksaimniecība un pārtikas rūpniecība;

k) tūrisms, tostarp veselības tūrisms;

l) citas jomas, par kurām var vienoties un kuras veicinās ekonomisko un tehnisko sadarbību.

**3. pants**

Līgumslēdzējas puses uzlabo ekonomisko un tehnisko sadarbību, veicinot kopuzņēmumu dibināšanu un citas kopīgas ekonomiskās darbības dažādās sadarbības sfērās.

**4. pants**

1. Šo līgumu piemēro, neierobežojot saistības, kas izriet no Latvijas Republikas dalības Eiropas Savienībā. Tāpēc šā līguma noteikumus nevar interpretēt vai piemērot tādā veidā, kas atceļ vai citādi ietekmē saistības, kuras izriet no Eiropas Savienības līgumiem.

2. Šis līgums nenosaka Līgumslēdzējām pusēm pienākumu attiecināt uz otru pusi labumu, kas tiek vai tiks gūts no kāda režīma, atvieglojumiem vai privilēģijām, kuras izriet no pastāvoša vai plānota kopējā tirgus, brīvās tirdzniecības zonas, muitas savienības vai līdzīgas starptautiskas vienošanās, kam kāda no Līgumslēdzējām pusēm ir pievienojusies vai var pievienoties, piemēram, Kuveitas Valsts dalība Persijas līča arābu valstu sadarbības padomē.

**5. pants**

Līgumslēdzējas puses saskaņā ar saviem attiecīgajiem normatīvajiem aktiem veicina ieguldījumus, kā arī kapitāla, preču un pakalpojumu plūsmu starp attiecīgajām valstīm.

**6. pants**

Līgumslēdzējas puses saskaņā ar saviem piemērojamajiem normatīvajiem aktiem veicina ekonomisko un tehnisko pārstāvju un delegāciju savstarpējus apmeklējumus, tostarp izstāžu organizēšanu, divpusējās ekonomiskās un tehniskās sadarbības nostiprināšanai.

**7. pants**

Ja nepieciešams, Līgumslēdzējas puses noslēdz īpašas vienošanās, pamatojoties uz šo līgumu, attiecībā uz 2. pantā minētajām sadarbības jomām un citiem īpašiem projektiem, par kuriem abas Līgumslēdzējas puses var būt vienojušās.

**8. pants**

1. Lai nodrošinātu šā līguma efektīvu īstenošanu, no abu Līgumslēdzēju pušu pārstāvjiem izveido apvienoto komiteju. Ja nepieciešams, var uzaicināt piedalīties arī citu valsts un privātā sektora institūciju pārstāvjus.

2. Apvienotās komitejas sanāksmes notiek vienu reizi divos gados pārmaiņus katras Līgumslēdzējas puses galvaspilsētā.

3. Apvienoto komiteju vada Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija un Kuveitas Valsts Finanšu ministrija.

4. Apvienotajai komitejai cita starpā ir šādas tiesības:

a) veicināt un koordinēt ekonomisko un tehnisko sadarbību starp Līgumslēdzējām pusēm;

b) nākt klajā ar priekšlikumiem par šā līguma un no tā izrietošo vienošanos īstenošanu un izskatīt šādus priekšlikumus, un

c) izstrādāt ieteikumus tādu šķēršļu likvidēšanai, kas var rasties kādas saskaņā ar šo līgumu noslēgtas vienošanās un izveidota projekta īstenošanas procesā.

**9. pants**

Jebkuri strīdi starp Līgumslēdzējām pusēm, kas izriet no šā līguma interpretācijas vai īstenošanas, tiek risināti mierīgu konsultāciju vai sarunu ceļā.

**10. pants**

1. Šis līgums stājas spēkā dienā, kad saņemts pēdējais paziņojums par šā līguma īstenošanai nepieciešamo konstitucionālo prasību izpildi, ko katra Līgumslēdzēja puse sniedz otrai pusei rakstveidā pa diplomātiskajiem kanāliem.

2. Šo līgumu var grozīt, Līgumslēdzējām pusēm par to savstarpēji vienojoties, šim nolūkam veicot notu apmaiņu starp Līgumslēdzējām pusēm pa diplomātiskiem kanāliem. Grozījumi stājas spēkā saskaņā ar 10. panta 1. punktu.

3. Šis līgums paliek spēkā piecus (5) gadus, un tā darbība tiek automātiski pagarināta uz līdzīgiem laika posmiem, ja vien Līgumslēdzējas puses rakstveidā pa diplomātiskiem kanāliem nepaziņo par savu nodomu izbeigt šā līguma darbību vismaz sešus (6) mēnešus pirms tā izbeigšanas dienas.

**11. pants**

Šā līguma darbības izbeigšana neietekmē no šā līguma izrietošu īpašu vienošanos, projektu un pasākumu spēkā esamību vai ilgumu līdz šādu īpašu vienošanos, projektu un pasākumu pabeigšanai.

Parakstīts …………………..……….. gada ….. ……………, kas atbilst ………… gada …………………..……….., divos eksemplāros latviešu, arābu un angļu valodā, visiem tekstiem ir vienāds spēks. Atšķirīgas interpretācijas gadījumā noteicošais ir teksts angļu valodā.

|  |  |
| --- | --- |
| Latvijas Republikas valdības  vārdā | Kuveitas Valsts valdības  vārdā |

Iesniedzējs:

Ministru prezidenta biedrs,

ekonomikas ministrs A.Ašeradens

Vīza: valsts sekretārs J.Stinka

04.10.2017. 12:43

713

A.Jaunzeme, 67013235

Agnese.Jaunzeme@em.gov.lv